

Wijkblad Overhoven

31e jaargang, no. 9, december 2004

NIET DE GROTEN ..., MAAR DE KLEINEN ...

*.Niet de groten, maar de kleinen,
Kindje, worden 't eerst verwacht
Op het feest van uw verschijnen
In de wereld in die nacht.
Toen, bij 't lied der negen koren,
Goddelijk en menselijk
En uit licht en sneeuw geboren,
Wies, o Kind, Uw Koninkrijk.*

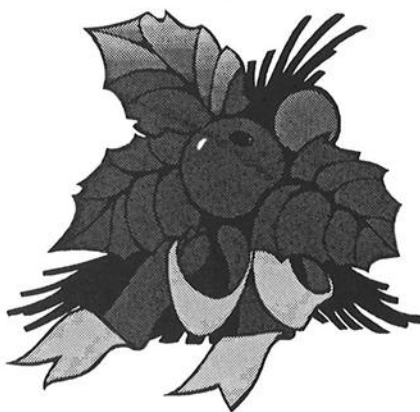
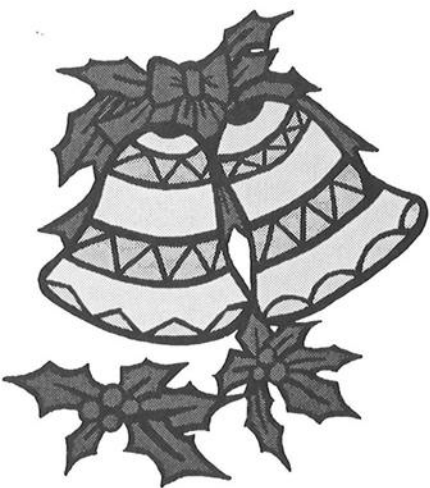
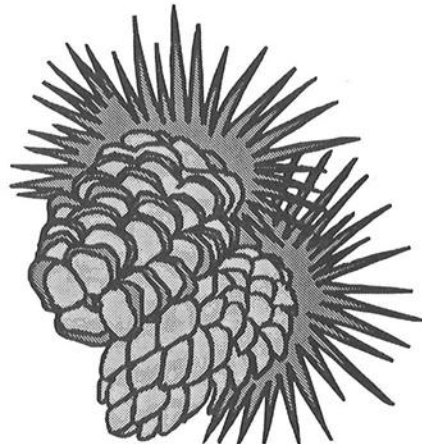
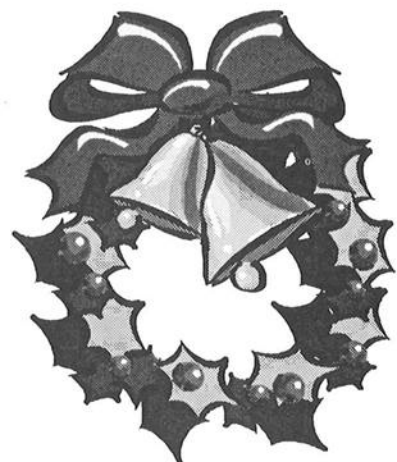
*Niet de groten, maar de kleinen
Vielen 't eerst U, Kind, te voet
Met hun noden, met hun pijnen,
Met hun kwaad en met hun goed.
Herders in hun schapevachten
Die, als kind'ren in hun droom,
In hun handen klaptten en lachten,
Gelijk schellen aan een boom.*

*Niet de groten, maar de kleinen
Hebben 't eerst Uw zin verstaan:
"Slechts de zuiveren en reinen
Zullen Bethlehem binnengaan."
Die met lammeren in de armen
Witter dan de sneeuw die viel,
Kind, Uw armoe kwamen warmen
Met de adem van hun ziel.*

*Niet de groten, maar de kleinen '
Waren eeuwig bij U thuis,
Die reeds uit uw krib de lijnen
Zagen doemen van uw kruis:
Kind'ren op hun houten trippen
Klaar om overal vandaan
Met een nieuw lied op de lippen
Mee uw kruisweg op te gaan.*

*Zoals eertijds, zo nog heden,
Niet die groot zijn, maar die klein
Delen, Kerstkind, in de vrede
Van Uw ogen en eeuwig zijn.
Waar, hoe hoog de nood mag wassen
Ener wereld krank en voos,
Dood noch hel hen zal verrassen,
Want hun maat werd mateloos.*

J. Schreurs



DSnell Drukkerij Pasklaar

Voor Verantwoord
Drukwerk

overhoven 71
6136 eb sittard
tel.: 046 - 420 01 25
fax: 046 - 420 01 51
email: pasklaar@antenna.nl

NU OOK UW ADRES VOOR:

Boeken voor kinderen en volwassenen
Natuurlijke knutselmaterialen
Zonnekindpoppen
Geschenkartikelen van hout en wol
Kaarten

Neem gerust eens een kijkje!

Voor al Uw:
Zakelijk drukwerk
Gelegenheids drukwerk
Verenigingsdrukwerk
Stempels, enz...

TEVENS:

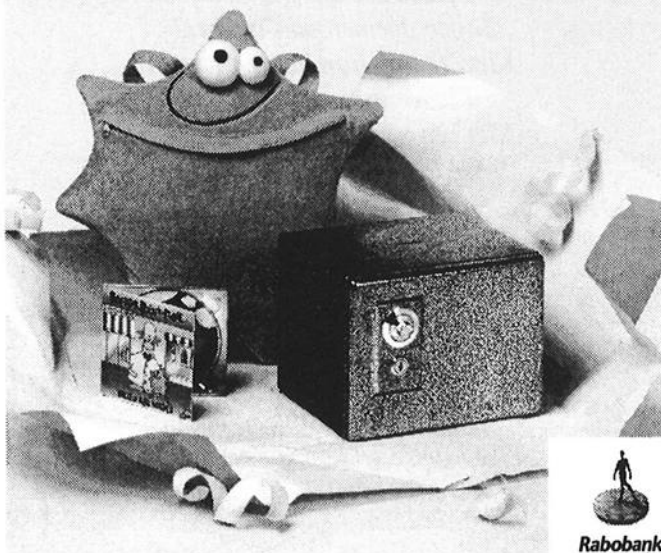
kwaliteits kleurkopieën / prints

A4 / A3 / ruim A3-formaat / dun, dik en speciaal papier

Open een Rabo TopKid Rekening
en krijg een te gek cadeau!

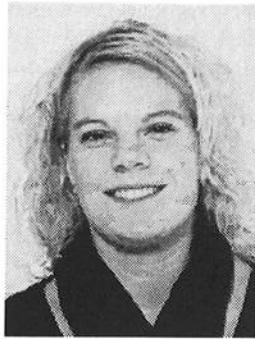
Een stoere kluis als je acht jaar of ouder bent. Of een Plosie-
rugzak met een spelletjes Cd-rom van Professor Poen en
Plosie als je tussen de vijf en acht jaar bent. Ga voor je eerste
eigen rekening snel naar de dichtstbijzijnde Rabobank of
kijk op www.rabobank.nl.

Het is tijd voor de Rabobank.



MIJN BEROEP

**wordt misschien "danseres",
maar mijn grote hobby is nu al
DANSEN!**



Dit zegt Simone Reinaerds, 18 jaar oud en woonachtig op Rijksweg Noord 255.

Simone woont bij vader Ties en moeder Karin en het gezin bestaat verder nog uit Kirsten en Ton. Simones grote hobby is dansen en met name jazzballet. Ze danst zelf al 14 jaar bij de vereniging Swentibold (nu bij de selectiegroep jazzballet) en geeft daarnaast zelf jazzballet-les aan twee groepen kinderen waarvan veel deelnemers uit Overhoven komen.

Hoe ben je ertoe gekomen om zelf les te gaan geven?

Ik heb zelf gedanst en getraind bij een trainster die voor mij een groot voorbeeld en een grote stimulans was en waardoor ik zelf op het idee kwam om ook les te gaan geven. Haar naam is Susanne Suykerbuyk.

Heb je er een speciale opleiding voor gevolgd?

Ik ben toen een cursus gaan doen die bestond uit een theoriegedeelte waarbij mijn kennis door middel van theoretietoetsen getest werd en een praktijkgedeelte waarbij ik opdrachten kreeg en verplichte lessen moest voorbereiden en uitvoeren. Dit gebeurde tijdens de stage die ik iedere week moest lopen bij andere selectie groepen. De cursus genaamd: basisopleiding lesgeven duurt een jaar maar door een blessure die ik opgelopen had liep ik vertraging op en heb ik er wat langer over gedaan en toen mijn diploma gehaald. Ik gaf al les aan een groep kinderen maar mocht dat nu officieel doen. De toeloop van kinderen werd zo groot dat ik de groep in tweeën moest splitsen, een groep voor kinderen van 5 tot en met 7 jaar en een groep voor kinderen van 7 tot en met 10 jaar. Vooral in de laatstgenoemde groep zitten veel kinderen uit Overhoven.

Geef je zelfstandig les of ben je "onderdeel" van een vereniging?

Mijn jazzballetlessen zijn een onderdeel van de vereniging Swentibold. Het zijn niet de enige twee jazzballetgroepen maar er zijn er nog wel zo'n 20 verdeeld over andere wijken van Sittard, Nieuwstad en Susteren.

Ik geef de lessen zelfstandig, er zijn geen regels vanuit de vereniging over de inhoud van de lessen maar Swentibold regelt zaken zoals een gymzaal huren (voor de training), contributie, verzekering enz. Zo is er ook een regel dat kinderen 3 keer gratis mogen meetrainen waarna ze zich als lid moeten inschrijven.

Ik heb weleens overleg met andere trainsters van Swentibold. We laten dan aan elkaar zien welke dansen we de kinderen leren en we kunnen positieve kritiek aan elkaar geven wat vaak erg leerzaam is.

Hoeveel tijd besteed je per week aan je hobby?

In totaal is dat zo'n 11 uur waarvan ik 7 uur besteed aan dansen en trainen bij de selectiegroep en 4 uur aan mijn eigen twee jazzballetgroepen (2 uur lessen voorbereiden en 2 uur lesgeven).

De tijd die ik besteed aan de selectiegroep wordt gevuld door trainen, optredens, wedstrijden en demogyada. Demogyada houdt in dat je met jazzballetgroepen uit heel Nederland bij elkaar komt en om de beurt een dans laat zien terwijl je bijpassende kleding aan hebt.

Bij een wedstrijd zijn er strenge regels m.b.t. kleding, je "coördinatiebewegingen" moeten duidelijk zichtbaar zijn en je mag bijvoorbeeld geen sieraden dragen.

Hoe vaak train je met de kinderen, hoe lang, waar en ziet zo'n training er altijd hetzelfde uit?

De kinderen trainen een keer per week een uur in de gymzaal van de "Sjtadssjool". De opbouw van een training is meestal als volgt: we beginnen met een warming-up, vaak in de vorm van een dans. Dan gaan we rekken wat erg belangrijk is voor de spieren van de kinderen (bij jonge kinderen moet dit erg voorzichtig gebeuren want hun spieren zijn nog niet helemaal ontwikkeld). Daarna ga ik de kinderen een nieuwe dans-techniek aanleren en als laatste gaan we dansen waarbij we een onderscheid maken tussen wedstrijddansen en demodansen die gericht zijn op show.

Na de training zijn de kinderen vaak moe want het is erg intensief voor ze.

Kun je goed orde houden?

Meestal gaat het me wel goed af maar het is niet altijd gemakkelijk, zeker niet als je 30 kinderen in je groep hebt in een vrij kleine ruimte. Maar ik moet zeggen dat ze goed luisteren! Ze komen immers om te dansen en als ze alleen maar kletsen weten ze onderhand wel dat ze niet alles meekrijgen van de lesstof, dus letten ze meestal goed op!

Wat vind je het leukste?

Nieuwe stof aanbieden, dus kennis overbrengen vind ik erg leuk want dan krijg je vaak leuke respons van de kinderen. Ook word ik, bijvoorbeeld als ik jarig ben, verrast met leuke attenties van de kinderen.

BENDE ACTIEF IN OVERHOVEN

In Overhoven is een bende actief, die het gemunt heeft op huizen met kunststof en aluminium deuren. In verschillende huizen in Overhoven is gepoogd om een inbraak te plegen. Informatie bij de politie leert, dat indien de deur niet op het nachtslot is gesteld, het voor de inbreker relatief eenvoudig is, om de deur te forceren, zonder dat er echte sporen van inbraak zichtbaar zijn. De politie adviseert om de deur altijd op het nachtslot te zetten, zodat inbraak in ieder geval moeilijker wordt.

Wat vind je het minst leuk?

Het is nooit leuk als ik weleens kwaad moet worden op de kinderen maar ik krijg daardoor geen hekel aan lesgeven. Ik ga altijd met goede zin naar de les.

Heb je veel uitvoeringen?

We geven regelmatig uitvoeringen bijvoorbeeld in Overhoven bij de zitting van de "Narre" en op Koninginnedag. Ook treden we weleens op in de Sjtadssporthal voor wedstrijden, demogyada en jazzuitvoeringen. Bij een wedstrijd en demogyada doen andere verenigingen mee en bij een jazzuitvoering doen alleen alle groepen van Swentibold mee.

Kopen jullie de jazzballetkleren of maken jullie ze zelf?

We kopen meestal om de 5 jaar nieuwe wedstrijdskleding. Dit wordt betaald uit een potje dat we vullen met geld dat we verdienen met optredens maar de inhoud van dit potje wordt ook gebruikt om leuke uitstapjes te maken.

De kleren voor demogyada worden meestal zelf gemaakt door handige moeders.

Tijdens de training mogen kinderen zelf weten wat ze aantrekken zolang ze zich er maar goed in kunnen bewegen (dus geen spijkerbroeken of zo!). Jazzballtschoenen zijn wel verplicht.

Kunnen alle kinderen lid worden van je jazzballetgroep?

Alle kinderen mogen meedoen en lid worden van de recreatieve jazzballetgroepen.

SLAGERIJ R. SWIATALSKI



*ook warme en
koude buffetten*

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046-4529952

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS
met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie
ROUSSEAU
Langs de Hey 11
Industrieterrein Noord-Sittard

BETER - TUIN !

Gespecialiseerd in :

- Tuinaanleg/ Tuinrenovaties;
- Bestratingwerk/ Rioleringswerk in opritten of tuin;
 - Snoei- en onderhoudswerk;
 - Winter klaar maken van uw TUIN;
 - Leveren en leggen van Graszoden;
- Bezorging van de graszoden is bij ons gratis;
- Grondwerk en verhuur minigraver met machinist;
 - Tuinontwerp.

**Bel Gerust Voor Een Vrijblijvend Tuinontwerp
of Offerte !!!**

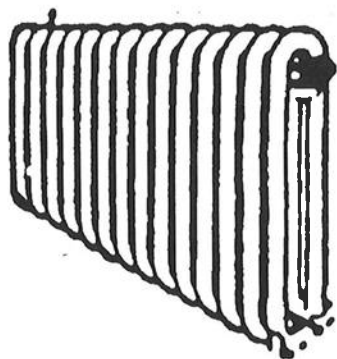
Ons adres:

Overhoven 65
6136 EB Sittard
tel: 046-4511624

mobiel overdag bereikbaar: 06-54685657

email: betertuin@home.nl

CENTRALE VERWARMING - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

RIJKSWEG NOORD 229
6136 AB SITTARD



Oos Kaar

grote en kleine zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.
Tevens is er een gezellig café

De accommodatie is geopend:
di, wo, do. en za. van 19.00 tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 tot 01.00 uur
Maandag gesloten

Tel. 046-452 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 452 13 78

Ook jongens zijn van harte welkom maar op dit ogenblik bestaan mijn groepen alleen uit meisjes.
 Als je lid wilt worden van de selectiegroep moet je eerst recreatief gaan dansen en dan wordt je vanzelf ontdekt door je eigen trainster of een andere trainster. Ik dans bij de selectiegroep en ben met deze groep drie jaar geleden Nederlands kampioen geworden in de A-categorie voor kinderen tot 16 jaar.
 Er bestaan 4 categorieën, A, B, C, en D. In de A-categorie is de concurrentie erg groot en in de D-categorie waar de kleintjes dansen nog niet. In de D-categorie ligt het accent op ervaring opdoen (ervaren hoe het is om tegen andere kinderen te dansen) en verder wordt er gewoon een leuke dag van gemaakt.

Wil je van dansen je beroep maken?

Ik zou het wel willen maar dat hangt af van verschillende factoren zoals: talent, de juiste lichaamsbouw en hoe je lichaam op blessures reageert.
 Ik volg nu de opleiding SPW, Sociaal Pedagogisch Werk die 4 jaar duurt en op dit ogenblik loop ik een half jaar stage op een basisschool wat ik erg leuk vind. Als ik deze opleiding af heb wil ik verder gaan met de PABO en wie weet ooit iets in de danswereld, afhankelijk van hoe het gaat met eventuele blessures.

Kun je in je stage wat doen met het dansen?

Ik mag tijdens de gymles dansles geven aan de kinderen. Op dit ogenblik loop ik in een klas stage die alleen uit jongens bestaat maar zij vinden de dansles erg leuk.
 Stage lopen is sowieso erg leuk maar het kost me wel veel energie in combinatie met het vele trainen dat ik doe en het huiswerk van de SPW.



Heb je nog tijd voor andere hobby's?

Ik heb lang trompet gespeeld maar ben daar vorig jaar mee gestopt omdat ik meer tijd nodig had voor het dansen.
 Behalve dansen houd ik van winkelen en werk ik op zaterdag in een winkel om een centje bij te verdienen.
 Ook ga ik graag eens in Overhoven buurten op de basisschool. Vorig jaar kwam ik vaak helpen bij de kleuters.
 Hier heb ik veel van geleerd én het was altijd heel gezellig!

Wil je nog iets vertellen?

De kinderen van de oudste jazzballetgroep (7 tot en met 10 jarigen) zijn vorig jaar tijdens hun eerste wedstrijd direct geëindigd als tweede en daar was ik erg trots op!

Simone bedankt voor je enthousiaste medewerking en misschien kunnen we je over enkele jaren op de televisie zien in een showballet of in een musical van Joop van de Ende.
 We hopen dat je dan nog tijd hebt voor een interview door Vrijklab Overhoven.
 We wensen je in ieder geval veel succes in je dans-carrière!

DE KINDERHOEK

Interview met Sinterklaas!

1. Hoe heet u? Sinterklaas
2. Hoe oud bent u? meer dan 200 jaar.
3. Hoeveel zwarte pieten heeft u?
Ik heb 100 pieten, waarvan 10 in opleiding.
4. Wie vindt u het liefste kind?
Sinterklaas vindt alle kinderen lief
5. Heeft u het druk op 5 december?
Sinterklaas heeft het ontzettend druk, ik moet zorgen dat alle kinderen op tijd hun cadeautjes hebben.
6. Bent u nog moe van vannacht?
Sinterklaas merkt wel dat bij een jaartje ouder wordt, maar ik heb genoeg pieten.
7. Wat vindt u de liefste piet?
Trabbadouli, hij maakt altijd grapjes.
8. Waarom is het zwarte piet en bijv. niet zwarte klaas?
Bij ons in Spanje heten ze allemaal zwarte pedro en als we hier in Nederland zijn wordt het zwarte piet om het makkelijker te maken.
9. Welk Sinterklaas liedje vindt u het leukst?
Het liedje van de stoomboot
10. Wat wou u vroeger worden?
Ik wou heel graag zeeman worden.
11. Wat wilt u aan uw uiterlijk veranderen?
Sinterklaas zou er graag 100 jaar jonger uit willen zien.
12. Wat is uw grootste wens?
Sinterklaas zou graag een facelift willen krijgen in looking goed.
13. Welke kleur ogen heeft u?
Helder blauw.
14. Wat heeft u op 5 december allemaal gedaan?
5 december heb ik de hele dag met Amirico over de daken gereden en ook bij elke schoorsteen iets afgeleverd.
15. Wil U nog iets zeggen?
Ik wil de groeten doen aan alle kinderen!!
P.S: Esther zou volgend jaar iets liever moeten worden.

Geschreven door Inge, Pauliene, Esther

KATH. BASISCHOOL OVERHOVEN

AANMELDING NIEUWE LEERLINGEN

**Een sprong vooruit
Op eigen kracht
Samen met anderen**

In verband met de planning voor het komende schooljaar is het belangrijk om nu reeds te weten hoeveel nieuwe leerlingen er naar onze school komen.
 Kinderen geboren in de periode van 1 juli 2001 t/m 1 oktober 2002 dienen op school aangemeld te worden op:

Dinsdag 11 januari	8.45-12.15 uur
Donderdag 13 januari	13.30-15.00 uur
Maandag 17 januari	10.45-12.15 uur
Woensdag 19 januari	8.45-12.30 uur
Vrijdag 28 januari	8.45-11.00 uur

We realiseren ons dat het heel vroeg is om kinderen (van 2 en 3 jaar) nu reeds aan te melden, maar i.v.m. plaatsing en planning voor het komend schooljaar, is het dringend gewenst, om de kinderen op een van deze dagen aan te melden.
 Bent U op een van deze dagen verhinderd of heeft U nog vragen voordat U uw kind wilt aanmelden bel dan voor een afspraak.
 Kijk voor meer informatie ook op onze website www.bsoverhoven-sittard.nl



BAKKER
honings

HEISTRAAT 30 · TEL. 046-4514709 · SITTARD
uw bakspecialist voor brood en banket



MYA de MAN

Schoonheidssalon
Rijksweg Noord 193
6136 AB Sittard
Telefoon 046-4515988
e-mail: m.deman@home.nl

Voor informatie: zie onze website
www.schoonheidssalon-mya-de-man.nl



Feestbrood

€ 2,95

gevuld brood
met stukjes kersen,
bitterkoekjes
en rozijnen



Appelbeignets

4 stuks **€ 3,40**

Oliebollen

Naturel of bosvruchten

11 stuks **€ 4,55**



*Verder wensen wij iedereen prettige feestdagen
en een voorspoedig 2005*

Monuta  **Wauben**

Uitvaartzorg en -verzekeringen

Heinseweg 23
6131 BR Sittard

Telefoon (046) 451 35 72

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard
Tel. 046-4583023

Bereikbaar:

Dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur

Pastoor J. van Maanen,

Heistraat 41, 6136 BA Sittard. Tel. 452 33 55

Postgiro 1035314; Rabobank 147635594

t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



Eucharistievieringen:
Dinsdag t/m vrijdag: 19.00 uur
zaterdag: 19.00 uur
zondag: 11.00 uur

KERKBALANS

Het jaar 2004 loopt ten einde en daarom een tussenbalans.

Hoewel het jaar nog niet is afgesloten is de doelstelling gehaald en daarvoor wil ik iedereen die deelneemt aan de Kerkbijdrage hartelijk dank zeggen.

Het juiste bedrag over 2004 zal ik dan in het 1e te verschijnen wijkblad 2005 mededelen.

Ik hoop dat u allen ook in 2005 uw bijdrage zult blijven doen zodat het Kerkbestuur ons monument in stand kan houden.

Voor de komende feestdagen wens ik iedereen mede namens het Kerkbestuur Prettige Kerstdagen en een Gezond en Gelukkig 2005 toe.

*Kerkbestuur H. Hartparochie
Math Bongaerts*

KERKBALANS 2005: OVERAL & DICHTBIJ

Kerk "overal en dichtbij."

Juist in ons persoonlijk contact met God leren wij iets van Zijn oneindigheid kennen, maar ook van zijn aanwezigheid in ons leven van alledag. Van Zijn "overal" en Zijn "dichtbij"

... Jezus wees ons daarbij de Weg, de weg die Hij Zelf was. God is ons in Jezus nabij.

Door de eeuwen heen zijn de mensen de Weg van Jezus gegaan. Zij vonden elkaar onderweg, volgden dezelfde richting en vormden gemeenschappen..., de Kerk.

ook nu komen wereldwijd op ieder moment van het etmaal wel ergens ter wereld mensen samen in Zijn naam zo is ook de Kerk "overal en dichtbij"

Dalende inkomsten in combinatie met stijgende kosten brengen de lokale parochies en gemeenten de laatste jaren steeds meer in problemen. Want de kerk moet bestaan van wat wij geven. Zonder onze inbreng is er geen gemeenschap en dus geen "dichtbij". Zonder "dichtbij" is er ook geen "overal."

BALANS

Zorg dat de Kerk overal en dichtbij blijft. Nu, maar ook later, voor de generaties die na ons komen. Daarvoor vraagt actie Kerkbalans-2005 ook het komend jaar weer uw concrete steun.

Met Kerkbalans blijft "overal" en "dichtbij" in evenwicht en daarvoor is uw inbreng onontbeerlijk!

AGENDA

Dinsdag 21-12-04 om 19.00 uur:

Gemeenschappelijke Boeteviering voor kerstmis

Vrijdag 24-12-04 om 19.00 uur:

Gezinsviering m.m.v. kinderkoor "De Tamboerijnen"

om 21.00 uur: Nachtmis m.m.v. "Oos Koor"

Zaterdag 25-12-04 om 11.00 uur:

Hoogmis m.m.v. Dameskoor "Cantate"

Zondag 26-12-04 om 11.00 uur:

Hoogmis m.m.v. Schola Gregoriana Sittardiensis

GEDOOPT

14-11-04: Fernando Schumans, Geraniumstraat 30

14-11-04: Romy Lambriex, Hemelsley 159

OVERLEDEN

16-11-04: Agnes Cremers-Neutgens, Vouerweg 34, 76 jaar

KERSTMIS... VREDE OP AARDE (?)

Die heilsboodschap van de engel werd destijds ontvangen door een groep herders, die rond Bethlehem hun kudde schapen weidden. Momenteel komt die vredeswens in ons land neer in een samenleving van mensen, die stammen uit verschillende culturen en (ook niet-bijbelse) godsdiensten. De moord op Theo van Gogh op 2 november j.l. heeft heftige reacties opgeroepen waarbij met name de moslim-gemeenschap in ons land negatieve aandacht kreeg. Tegen die achtergrond richtten de Nederlandse bisschoppen zich onlangs in een open brief tot de Nederlandse samenleving, opdat deze "een waarachtige samenleving mag zijn, blijven en meer worden."

Dat ideaal ligt geheel in de lijn van de heilsboodschap van kerstmis, dat er vrede op aarde zal zijn onder alle mensen van Gods welbehagen.

INDRINGENDE VRAGEN

De bisschoppen schreven in hun open brief dat de multiculturele en multi-religieuze samenleving die in ons land is ontstaan, indringende vragen stelt aan ons allemaal. Er is veel goeds gegroeid, maar er blijven ook nog belangrijke vragen onbeantwoord. Waar in de discussie over de multi-religieuze samenleving sprake lijkt van een botsing tussen levensbeschouwelijke en morele opvattingen, is wellicht eerder sprake van een conflict tussen westerse en niet-westerse culturen. Die verwevenheid van religieuze en niet-religieuze, culturele dimensies maakt de discussie ook zo ingewikkeld.

MULTICULTURELE SAMENLEVING NIET LOUTER FEEST VAN VEELKLEURIGHEID

Dat de multiculturele samenleving louter als een feest van veelkleurigheid moet worden begroet, is een gedachte die al enkele jaren geleden is losgelaten. Steeds meer wordt de multiculturele en daarmee ook multireligieuze samenleving als een probleem ervaren, als een mogelijke bron van conflict en maatschappelijke verdeeldheid. Ook de gedachte dat "oude" oplossingen in de Nederlandse geschiedenis, zoals het model van de verzuiling, zouden kunnen dienen voor de vreedevolle overeenstemming van nieuwe religieuze en culturele verscheidenheid, komt steeds meer ter discussie te staan. Zelfs bij individuele en collectieve grondrechten, zoals de vrijheid van godsdienst en de vrijheid van onderwijs, doemen vraagtekens op. Volgens sommigen kunnen mensen geen beroep doen op deze grondrechten, wanneer zij waarden van de Nederlandse samenleving niet respecteren. Waarom tolerant zijn tegenover mensen, die zelf geen tolerantie betrachten?

Wordt vervolgd

Pregram 2005

C.V. de Narre

Nuujaorsresèpse en Prinseoetruiping

Zóndich 2 jannewaarie 2005 vanaaf 14:11 oere
in Oos Kaar.

Mit huldiging 1 maol 11 jaor Narrekénjer.

Prinsezitting

Zaoterdich 8 jannewaarie 2005 vanaaf 20:11 oere
in Oos Kaar.

Presentaase Klatsj en Kal

Zóndich 9 jannewaarie 2005 vanaaf 14:11 oere
in Kafee Kerkzicht.

Kénjerzitting

Zóndich 16 jannewaarie 2005 vanaaf 13:11 oere
in Oos Kaar.

Prinseresèpse

Zóndich 16 jannewaarie 2005 vanaaf 18:33 oere
in Oos Kaar.

Mansluuzitting

Zóndich 23 jannewaarie 2005 aanvank 11:33 oere
in Oos Kaar.

Kaartverkoup Mansluuzitting 2005

*Op gounsdich 5 jannewaarie om 20:11 gaon de deure van Oos Kaar
aope om de kaartverkoup te sjarte. Ut zal de énnichste muigelikheit
zeen om kaarte te bemachtige. Mis ut neit! (max 2 kaarte per persoon)*

Dialecmës en Prinsebal

Zaoterdich 29 jannewaarie 2005,
aanvank mës 19:00 oere, aanvank bal 20:33 oere.

De Nar wurt geheese

Zaoterdich 5 fibberwaarie 2005 aanvank 15:11 oere.

D'n daag van Euverhaove

Maondich 7 fibberwaarie 2005.
Optoch en bónjte middich.

Aut Prinse viere vastelaovend mit uch!

Daensdich 8 fibberwaarie 2005.
Sjmiddichs in Kafee Kerkzicht.

Oetreiking Gouwe Zaeg

Daensdich 8 fibberwaarie 2005.
Vanaaf 22:11 oere in Oos Kaar.

Nar begraave

Daensdich 8 op Gounsdich 9 fibberwaarie
presies om 00:00 oere.

K.B.O.-NIEUWS

DRIEKONINGENAVOND

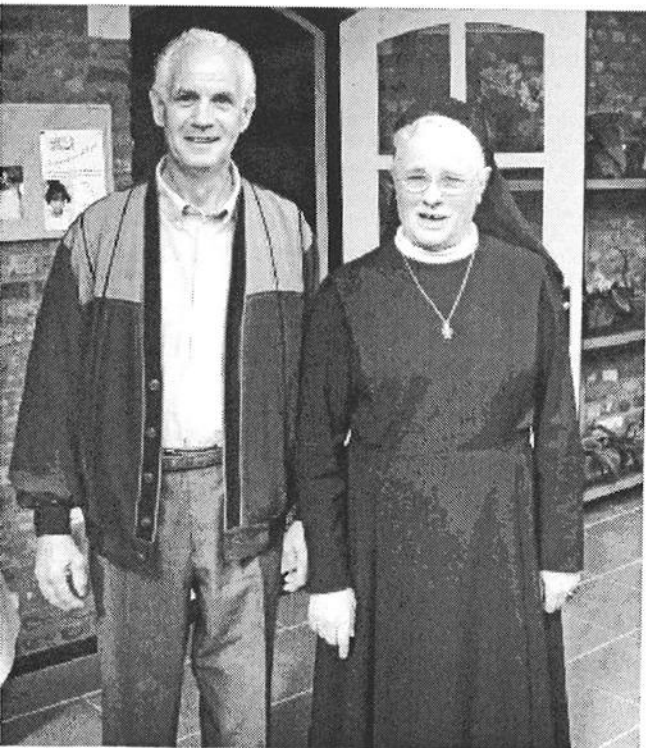
Donderdag 5 januari 2005 houdt de KBO haar jaarlijkse Driekoningenavond, met Koningsbrood en een kop koffie geschonken door wethouder Fred den Rooijen. Aanvang 19.00 uur. De vinder of vindster van de Koningsboon ontvangt een prijs beschikbaar gesteld door bestuurslid Christine.

Deze avond, als eerste activiteit in het jaar 2005, is alleen toegankelijk voor leden die hun contributie tijdig, vóór 31 december 2004, hebben betaald of deze die avond alsnog willen voldoen. De contributie bedraagt 12 euro per persoon. U kunt deze overmaken via gironummer 9347673 ten name van KBO-Overhoven of contant betalen bij het secretariaat Geldersestraat 32.

KBO-OVERHOVEN OP BEZOEK IN KLOOSTER WINDRAAK

De KBO-Overhoven ging recent op de vrome toer. Op initiatief van voorzitter Johanna Janssen-Hacken werd het klooster bezocht van de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed op de Windraak. De 'gastvrouw' daar was zuster Matherna (71), generaal overste van de orde. Het werd geen middag van altijd durende aanbidding. Vroom en leut gingen samen. Daar zorgde zuster Matherna voor, samen met twee zusters uit Indonesië, die in het klooster Windraak verblijven. Zang en voordrachten, een inleiding over de situatie van de vrouw in de ontwikkelingslanden, en een bezoek aan de kapel, wisselden elkaar af. Tussendoor werd koffie met vlaai gepresenteerd. En wat is het toch gezellig met een bakje leut, aardige verhalen, en een stuk vlaai van onze eigen bakker Olav van Aart uit Overhoven. Zuster Matherna is van oorsprong een Euverhaoves maedje. Zij werd geboren op de plek waar vroeger Marcus Janssen woonde. Zij is een nicht van Jo Janssen uit de Vouerweg waarmee zij op de foto ging. Als generaal overste is zij 'de baas' van de kloosters in Nederland-Duitsland en Indonesië.

Zuster Matherna met haar volle neef Jo Janssen



Overhoven

Zuster Matherna woonde tot zij vier jaar was in Overhoven.

Zuster Matherna met haar volle neef Jo Janssen

Zij werd toen wees en groeide in Echt op. Haar meisjesnaam is Jeannie Wehrens. Haar kloosternaam Matherna is een samenvoeging van de roepnamen van haar ouders Math en Erna. Haar patroonheilige is de H. Bisschop Mathernus die in de 4^e eeuw bisschop was van o.a. Maastricht. Haar opleiding kreeg zij in het Moederhuis in Koningsbosch. Op 21 jarige leeftijd trad zij voor goed in de genoemde kloosterorde. Matherna was 20 jaar werkzaam in de Missie in Indonesië. Het werkgebied was Midden-Java. Zij verbleef in het klooster in Jokjakarta. In 1984 keerde zij uit Indonesië terug naar Nederland. In 1995 vestigde zij zich in het klooster op de Windraak. In het tehuis wonen 7 zusters. In leeftijd is zij de vierde oudste. Volgens Matherna is 7 niet alleen een geluksgetal maar ook een heiligengetal.

Sjoon

In het klooster, met een prachtige tuin en eerbiedwaardige kapel, was de KBO te gast. Van de gelegenheid om een kleinigheidje te kopen maakten velen gebruik. Na afloop van de bijeenkomst kreeg het bestuur van de KBO hartelijke dankwoorden van de ruim 40 leden die op de Windraak een leuke middag hadden. 'Ut woor heel sjoon. Eine prachtige middag', tekenden we op. Het bestuur zegt: "Gaer gedaan". Tekst en foto Frans Dieteren

SOUND '70

Beste Wijkbewoner,

In uw eigen wijk is al vanaf 1970 een geweldig koor actief, u weet wel Sound '70.

Volgend jaar vieren wij ons "35-jarig jubileum". De Sound staat sinds november 2003 onder leiding van Ralph Hamer en telt momenteel 45 zingende leden. In de afgelopen jaren heeft u ons geweldig gesteund op velerlei gebied, en daarvoor spreken wij graag onze dank uit.

Sound '70 wil u graag op een heel speciale manier bedanken en heeft daartoe een leuke actie voor u in petto. Deze actie heeft een tweeledig karakter. Enerzijds zingen wij voor u, anderzijds bieden wij voor een schappelijke prijs een heerlijk zakje chocolade-kerstmannetjes te koop aan. De opbrengst komt ten goede aan onze concertreis in mei 2005.

Op maandag 20 december aanstaande zal Sound '70 vlakbij uw voordeur komen zingen. Aangezien wij niet overal tegelijk kunnen optreden hebben wij daartoe een indeling gemaakt. Voorafgaand aan het optreden vindt in de desbetreffende straten huis-aan-huis verkoop plaats.

19.00 uur Optreden Hillenraedtstraat-Bovenstuk Dr. Philipsstraat-Aerwinkelstraat-Grauwertstraat-Rolandsweg-Walborgstraat-Hasselholtstraat.

19.30 uur Optreden Parkeerplaats Het Karwei-Kastelenweg-Halderstaat-Vliekstraat-Bovenstuk Overhoven.

20.00 uur Optreden Schaloenstraat: Ehrensteinstraat - Lichtenbergstraat - Neubourgstraat - Cortenbachstraat-Rolandsweg.

20.30 uur Optreden Daelenbroekstraat-Hattemstraat-Wolfrathstraat-Grasbroekstraat-Annadaelstraat.

Woont U niet in een van deze straten en wilt u toch graag genieten van dit buitenconcert of de Sound steunen d.m.v. het kopen van chocolade-kerstmannetjes dan bent u natuurlijk van harte welkom op een van bovenstaande locaties.

Wij hopen dat u deze geste op prijs stelt en nodigen u van harte uit aanwezig te zijn bij dit unieke gebeuren in uw wijk. Bedankt en een zalige kerstmis en een gelukkig nieuwjaar.

www.sound70.nl

TCS

www.taxicentralesittard.nl

046 - 451 25 25

Taxivervoer

Groepsvervoer

Business cars

Int. Airport service

Koeriersdienst

Nieuwstadterweg 8
6136 KN Sittard
The Netherlands

F (046) - 452 00 14



Friture Overhoven

Norman en Peter
Heistraat 48 Sittard
046-4523235

frites, snacks, frisdrank, ijs, snoep

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36 TEL. 046 - 4528099

OPENINGSTIJDEN

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

Buiten deze tijden kunt u - met uw spoedeisend recept - terecht bij de Dienstapothek Westelijke Mijnstreek, bij Maasland Ziekenhuis, Elisabeth van Barstraat 6a te Sittard, tel. 046-4000367

AMM

Math Moonen vof

Automaterialen
Autobedrijf
APK-station

*Ook voor betrouwbare
en betaalbare occasions*



Langs de Hey 9
6136 KR Sittard
Tel. 046-4517548

Star Travel Mobiele Reisdviseur

Yolanthe Snijders

in Sittard is één van de ruim 25 Star Travel Mobiele Reisdviseurs in Nederland.

Altijd in actie voor úw vakantie!

U kunt mij bellen voor:

- Uitzstekende en vooral persoonlijke service
- Betrouwbaar en gedegen reisadvies
- De grootst mogelijke variëteit aan kwaliteitsreizen
- Reizen op maat

Ik bezoek u thuis en op het tijdstip dat het u schikt; overdag, 's avonds of in het weekend.

iedere Star Travel Mobiele Reisdviseur maakt deel uit van de Star Travel groep met meer dan 100 verkooppunten (aangesloten bij het ANVR en de SCA) in Nederland. Zo gaat u met een zeker gevoel op reis!

StarTravel
MOBILE REISADVISEUR
WERELDS OP REIS

Star Travel Mobiele Reisdviseur • Yolanthe Snijders
Oudasingel 2 • 6131 GV SITTARD • tel. 046-4523235
fax 046-4527789 • e-mail: sittard.mobiel@startravel.nl
Tips: vaak niet verstrekt in het web. Kijk op www.sittard.mobiel.startravel.nl

Kopij voor het volgende wijkblad kunt u tot uiterlijk 11 januari 2005 inleveren bij de heer

H. de Man, Rijksweg 193

of mailen naar

wijkbladoverhoven@hotmail.com

Advertenties bij de heer G. Voet,

Rolandsweg 2 te Sittard

Het volgende wijkblad verschijnt op

28 januari 2005

Daverende KBO-carnavalszitting in 'Oos Kaar' UITROEPING PRINSES ANNIE II HOOGTEPUNT

De derde achtereenvolgende jaarlijkse carnavalszitting die de KBO-Overhoven op 26 november 2004 in Oos Kaar hield klonk als een klokje. De carnavalsklanken waren niet van de Kapel 'Mem Sjoos', zoals eerder aangekondigd in het Wijkblad, maar van de Kapel 'Nooitsj Biejein'. Van meet af aan ontspoon zich een aantrekkelijke revue voor een dankbaar publiek in een goed gevulde zaal. Hoogtepunt van de avond was, na het aftreden van Prinses Annie I, de uitroeping van Prinses Annie II voor het jaar 2005. Prinses Annie II woont in de Overhovenerstraat. Zij is vanaf het begin van de heroprichting van de KBO-afdeling in 2001, lid van de vereniging. De ceremoniële plechtigheid, met veel Alaafs, verliep dank zij de medewerking van Vorst Fred en de prinsen van de Narre en de hofdame Mia Stelten van de KBO, op rolletjes.

Decoraties

Voorzitter Johanna Janssen Hacken van de KBO kreeg de hoge eer om de wisseling van de prinsessenwacht te voltooien. Johanna deed dit op de van haar bekende hartelijke wijze. Prinses Annie II deelde meteen de nodige onderscheidingen uit aan familie, vrienden, de vorst van de Narre en prinsen, bestuur KBO en wethouder Piet Veugen. Prinses Annie I, een van de gedecoreerden, dankte het bestuur van de KBO en de leden, voor het fijne jaar dat zij met weemoed afsloot. Prinses Annie II zei in haar eerste toespraak dat zij na een weifelachtige periode van wel of niet Prinses worden, blij is met de hoge eer die haar te beurt viel. Zij kreeg een hartelijke ovatie van het publiek, waaronder haar directe familieleden, de Narre en het bestuur van de KBO. Zij trakteerde, de kleine groep op de bühne en haar familie in de zaal op nonnevotten, geschonken door bakker Olav van Aart uit Overhoven.

Receptie

De prinses recipieert op 5 januari 2005 tijdens het Driekoningfeest in de zaal van Oos Kaar. Over de zitting en de optredende artiesten kunnen we kort en bondig zijn. Zij verhieven de bijeenkomst tot een ware happening van de bovenste plank. Achtereenvolgens traden op: Drie en ein uit Limbricht, Lauri van Melick als jeugdbuttereederster, de Revuegirls uit Nieuwstadt, het Dansmarietje Racel uit Banholt, het Lotchen uit Tuddern op zoek naar een

voormalige vrijer, de Hofzangers, de Sjoemtuutte en het trompetduo Peter en Hugo dat het slotaccoord vervulde. De Hofzangers onder leiding van voorzitter Paul van Velzen, geassisteerd door Thei Geilen, verzorgden het geluid. Dank-u-wel-aub. Secretaris Frans Dieteren trad op als ceremoniemeester. Een dankbaar publiek applaudisseerde hartelijk toen het bont gezelschap vanaf de bühne zich tussen het publiek begaf.

WIJKSTEUNPUNT GELDERHOF

Iedere donderdagochtend van 10.00 - 12.00 uur kunnen 55+ers, woonachtig in de Gelderhof of in de wijk Overhoven, elkaar ontmoeten en samen gezellig iets doen, in de multifunctionele ruimte Gelderhof.

23 december

thema: ETEN

Kerstbrunch van 12.00 - 15.00 uur.

Gezellig samen tafelen en genieten van een heerlijk buffet.

Kosten: 7,50 euro

In verband met het bestellen is aanmelden voor deelname verplicht.

Reserveren kan tot uiterlijk 9 december

30 december t/m 6 januari

Kerstvakantie

13 januari

thema: ETEN

We wanen ons even in het zonnige Zuiden en genieten van de Italiaanse keuken. We gaan overheerlijke pizza's maken en opeten!

Kosten: 3,50 euro inclusief koffie, thee en fris

20 januari

thema: KNUTSELEN

Voor onze wintergasten 'de vogeltjes' maken we een decoratieve versnapering van o.a. pinda's.

Kosten: 2,00 inclusief koffie of thee

27 januari

Thema: NOSTALGIE

Bezoek aan het Domein, met een tentoonstelling over de Tweede Wereldoorlog, getiteld "Om nooit meer te vergeten". Van 10.00 tot 12.00 uur.

Kosten: 2,50 euro inclusief vervoer

Nadere informatie volgt.

POLITIE VERSCHEURT 2100 BEKEURINGEN IN SITTARD

De politie verscheurt 2100 bekeuringen die op 26 oktober zijn uitgedeeld op de Dr. Nolenslaan in Sittard. Volgens de politie stonden de verkeersborden verkeerd, die moesten aangeven dat er langzamer moest worden gereden wegens werkzaamheden. Ter plaatse gold een maximumsnelheid van 30 kilometer per uur. Na de bonnenregen kwam er een storm van protesten over de bekeuringen, ook vanuit de plaatselijke politiek, lees de WPO. De politie erkent nu dat de verkeerssituatie onduidelijk was aangegeven.

Politiewoordvoerder Boosten

Met dank aan de publicatie in Dagblad de Limburger en de inzet van de Werkgroep Platform Overhoven. Buurtbewoners en verbaliseerden blij; de WPO tevreden over de succesvolle dienstbaarheid aan de wijk en de bewoners.

Frans Dieteren



- Diverse Afslankmethode's
- Fitnessprogramma's
- RealAge Biologische Verjongingsprogramma
- Voedingsadvies
- Verkoop Afslank- & Vitamineprodukten
- Verkoop Homefitness-apparatuur

FitLife Health & Slimming

"Afslank- & Gezondheidstudio voor vrouwen"

Heinseweg 11 6131BR Sittard
Tel. 046-4350294 / 046-4110648

Autorijschool Norbert Ubachs

*De snelste en betrouwbare weg
naar uw Rijbewijs*

Zeer hoog slagingspercentage

www.debesterijscholen.nl

- ☛ Compact opleiding en spoedopleidingen
 - ☛ Vaste instructeur
- ☛ THEORIECURSUS GRATIS
in combinatie met
compact of spoedopleiding
- ☛ TUSSENTIJDSE TOETS
- ☛ Rijlessen à € 31,00 per 60 minuten

Info:

Tel. 046-4512514
06-53800970

VRIJBLIJVEND: komen wij bij u langs
om een en ander toe te lichten!



mart geers groep

- * grondwerken
- * kabelwerken
- * industrieel reinigingswerk
- * industriële hogedrukreiniging
- * specialistisch hijswerk

Overhoven 68, 6136 EG Sittard
Tel. 046-4519331, fax 046-4528877

goudsmid

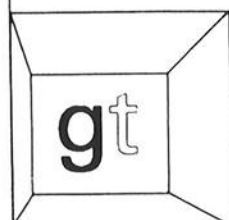
tom smeets



sieraden

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

walborgstraat 1 - (overhoven) sittard
tel. 4520212



*Guus
Timmermans*

herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973